



NORMAS FUNDAMENTALES PARA SU PROTECCIÓN Y SEGURIDAD

inscripción



Para entrar en el Camping es **OBLIGATORIO** la presentación del correspondiente Documento Nacional de Identidad o Pasaporte a partir de **14 años**.

To enter the campsite it is mandatory to present a national identity document or passport from 14 years, as well as fill out the documentation required.



Las visitas deben registrarse **OBLIGATORIAMENTE** en recepción acompañado con el titular de la reserva, mediante **DNI**. Consultar en Recepción.

Visitors must register in reception presenting a passport and accompanied with the holder of the reservation. Check at reception.



La vigilancia y cuidado de los **menores de edad** es **responsabilidad de los padres** en todo momento.

Parents are fully responsible for the care and supervision of their young and underage children at all times.



Los **niños** deben estar acompañados de un adulto en la piscina.
Edad mínima 14 años.

Children must be accompanied by an adult in the pool area. Minimum 14 year old.



El uso de pulseras es **OBLIGATORIO** según temporada. Use of bracelets is **MANDATORY** according to season.



Prohibido fumar dentro del bungalow.
No smoking inside the bungalow



Prohibido hacer **barbacoa de carbón** del **1 de Junio al 15 de Octubre**.
Puede usar plancha eléctrica.
No BBQ allowed from the 1st of June till the 15th of October. You can use an electric grill.



Prohibido el uso de patinetes incluidos eléctricos y a motor en todo el recinto.



Prohibido el mal uso de patinetes y bicicletas en el camping debido al riesgo que representa.



Por favor, **controle el consumo de agua y luz**.
Agua potable.
Control water consumption, please. Drinking water.



No se admiten **animales** en los **bungalows** en todo el año.
Se aceptan animales todo el año en **parcelas**, excepto en **temporada alta**. Prohibido dar de comer a los **gatos**.
Prohibido perros sueltos o dejarlos solos.

Animals are forbidden in the bungalows.

On the plots animals are not allowed in high season.
Dogs must be kept on a lead & accompanied at all time.
Forbidden to feed cats.



Prohibido la **MÚSICA** durante todo el día, así como cualquier otro tipo de ruido.
Music is forbidden throughout the day.



Prohibido aquellas reuniones que perturben el orden.
Pueden ser **EXPULSADOS** si no cumplen las normas.
Late night get togethers must not, under any circumstances disturb other guests. If you do not respect these rules you will be expelled of the campsite.



Las **fuentes** no tienen desagüe utilícese solo para coger agua.
No drainage, water collection only.



La circulación de vehículos está prohibido de 0:00 h a 08:00 h. Velocidad máxima 10 km/h.
Circulation of vehicles is not allowed from 0:00 h till 08:00 h. Max. 10 km/h.



La dirección no es responsable por robos o hurto.
The management is not responsible for theft.

En caso de EMERGENCIA In case of EMERGENCY

Avise a Recepción. Advise Reception.

Diríjase al punto de encuentro. Go to a meeting point.



Mantenga la calma y acuda al punto de encuentro. Keep calm and go to the meeting point.



No mover los vehículos en caso de emergencia. Desalojar andando. Don't move vehicles in an emergency. Evacuate on foot.



Siga las instrucciones de los encargados del plan de evacuación. Follow the fire marshal's instructions at all times.



En caso de fuego use el extintor SOLO si es seguro. In case of fire only use an extinguisher if safe to do so.



Preste ayuda y si fuera necesario solicítela a los servicios de emergencia. Provide assistance and contact the emergency service.

En caso de FUEGO/FIRE

- Si el **fuego** prende su ropa, no corra. Tírese al suelo y ruede sobre sí mismo.
- Si el **fuego** prende a otra persona, cubrilo totalmente con su manta.
- If your clothes are on fire, don't run. Lie on the ground and over.
- If someone else is on fire, wrap a blanket around them to smother the flame.

Si suena la sirena todo el mundo debe acudir inmediatamente al punto de reunión, en la entrada del camping. En caso de evacuación no utilice el coche. If the siren sounds everyone should immediately go to the meeting point at the campground entrance. In case of evacuation do not use the car.



EMERGENCIAS



CNP: 091



GC: 062



Policía Local: 092



Conserje
609 77 82 48



Bomberos:
080



Urgencia956 44 07 87
Sanitaria: 061



Desfibrilador - Punto DESA en Recepción